

固定資産税の納税管理人の選定について
(Regarding the selection of fixed asset tax payment agent)

国外に居住している方が、湯沢町の不動産を取得した場合、
「納税管理人」の選定・申告を必ず行ってください。

(If you reside outside Japan and acquire real estate in Yuzawa Town, you must appoint a
“Tax Payment Agent.”)

※不動産を取得後に、国外へ転出する方も同様に選定を行ってください。

(The same applies to those who relocate abroad after acquiring real estate.)

※個人および法人を問わず選定できます。

(Individuals and corporations may be appointed.)

●固定資産税について (Regarding fixed asset tax)

固定資産税は、土地や建物の所有者にかかる税金です。

(Fixed asset tax is a tax levied on owners of land and buildings.)



●納税管理人について (Regarding tax payment agent)

所有者の代理人となり、納税に関する書類の受け取りや納税を行う方です。

(A person who acts as the owner's agent to receive documents related to fixed asset taxes and
make tax payments.)

●申請書類 (Application documents)

所有権移転完了後、速やかに書類を提出してください。

(After the transfer of ownership is complete, please submit the documents promptly.)

申請書は、湯沢町ウェブサイトからダウンロードできます。

(The application form can be downloaded from the Yuzawa Town website.)

◇湯沢町内の者を納税管理人に選定する場合

(When appointing a resident of Yuzawa Town as a tax payment agent)

「納税管理人（変更・異動）申告書」(Tax payment agent declaration form)

◇湯沢町外の者を納税管理人に選定する場合

(When appointing a residents outside Yuzawa Town as a tax payment agent)

「納税管理人（変更・異動）承認申請書」(Tax payment agent approval application form)

●提出先 (Submission address)

湯沢町役場税務課へ郵送または直接提出してください。

(Please mail or submit directly to the Tax Division of Yuzawa Town Office.)

住所 (address)

〒949-6192

新潟県南魚沼郡湯沢町大字神立 300 番地

湯沢町役場 税務課 資産税係 宛